

Inhaltsverzeichnis

0. Vorbemerkungen	6
0.1. "Normitalienisch" und soziale Schicht	6
0.2. Regionale Herkunft der italienischen Arbeitnehmer in der BRD	7
1. Phonemsystem	10
1.1. Konsonantismus	10
1.1.1. Inventar	10
1.1.2. Einfache Konsonanten in wortan-, wortaus- und wortinlautender Stellung	11
1.1.3. Konsonantengruppen	12
1.1.3.1. Zweier-Konsonantengruppen im Wortanlaut	12
1.1.3.2. Zweier-Konsonantengruppen im Wortinlaut	13
1.1.3.3. Zweier-Konsonantengruppen im Wortauslaut	14
1.1.3.4. Dreier-Konsonantengruppen im Wortanlaut	15
1.1.3.5. Dreier-Konsonantengruppen im Wortinlaut	15
1.1.3.6. Dreier-Konsonantengruppen im Wortauslaut	17
1.1.3.7. Gruppen von mehr als drei Konsonanten	17
1.2. Vokalismus	17
1.2.1. Inventar	17
1.2.2. Vokale in betonter und unbetonter Silbe	18
1.2.3. Vokalgruppen	19
2. Akzent und Intonation	20
2.1. Wortakzent	20
2.2. Satzintonation	21
3. Graphemsystem	22
3.1. Beziehungen zwischen Graphemen und Phonemen	22
3.2. Buchstaben	22
4. Für 1 - 3 konsultierte Literatur	24
5. Syntax und Semantik	25
5.1. Personreferenz	25
5.1.1. Allgemeines	25
5.1.2. Subjekt-Personalpronomen	27
5.1.3. Morphologie und Syntax der Personalpronomina	28
5.1.4. Possessivpronomene	33
5.1.5. Anrede	35
5.1.6. Artikel	36
5.1.7. Demonstrativpronomene	39
5.1.8. Indefinitpronomene	41
5.1.9. Nomen	42

5.2. Zeitreferenz	43
5.2.1. Allgemeines	43
5.2.2. Gegenwart	43
5.2.3. Vergangenheit	44
5.2.4. Zukunft	47
5.2.5. Datum	48
5.2.5.1. Uhrzeit	48
5.2.5.2. Tag	48
5.2.5.3. Monat und Jahr	49
5.3. Negation	50
5.3.1. Negation und Affirmation im Dialog	50
5.3.2. Negation in der Aussage	50
5.3.2.1. Negation durch <i>nicht</i>	50
5.3.2.2. Negation durch <i>kein</i>	50
5.3.2.3. Negation indefiniter Pronomina	51
5.3.2.4. Bildung "negativer" Wörter	51
5.4. Vergleich	53
5.5. Zugehörigkeit	55
5.6. Modalität	56
5.6.1. Der sog. objektive Gebrauch	56
5.6.2. Der sog. subjektive Gebrauch	58
5.6.3. Negation in modalen Sätzen	59
5.6.4. Syntax der Modalität	60
5.7. Temporalrelationen	62
5.7.1. Gleichzeitigkeit	62
5.7.1.1. Gegenwart	62
5.7.1.2. Vergangenheit	63
5.7.1.3. Zukunft	64
5.7.2. Vorzeitigkeit	65
5.7.2.1. Vorzeitigkeit zur Gegenwart	65
5.7.2.2. Vorzeitigkeit zur Vergangenheit	66
5.7.2.3. Vorzeitigkeit zur Zukunft	67
5.7.3. Nachzeitigkeit	68
5.7.3.1. Nachzeitigkeit zur Gegenwart	68
5.7.3.2. Nachzeitigkeit zur Vergangenheit	68
5.7.3.3. Nachzeitigkeit zur Zukunft	69
5.7.4. Allgemeines	69

5.8. Kausalrelationen	70
5.9. Konditionalrelationen	72
5.10. Lokalrelationen	74
5.10.1. Allgemeines	74
5.10.2. Ort	74
5.10.3. Richtung	76
5.10.4. Herkunft	77
5.11. Aussagen	78
5.11.1. Allgemeines	78
5.11.2. Grundformen mit einem Aktanten	78
5.11.2.1. Nomen im Nominativ + intransitives Verb	78
5.11.2.2. Nomen im Nominativ + Kopula + Adjektiv	79
5.11.2.3. Nomen im Nominativ + Kopula + Nomen im Nominativ	79
5.11.2.4. Passivsätze ohne "Täterangabe" als Umformungen aus Sätzen mit zwei Aktanten	80
5.11.3. Grundformen mit zwei Aktanten	80
5.11.3.1. Nomen im Nominativ + transitives Verb + Nomen im Akkusativ ..	80
5.11.3.2. Nomen im Nominativ + Verb + Präpositionalsyntagma	81
5.11.3.3. Nomen im Nominativ + Verb + Raumergänzung	82
5.11.3.4. Passivsätze ohne "Täterangabe" als Umformungen aus Sätzen mit drei Aktanten	82
5.11.4. Grundformen mit drei Aktanten	82
5.11.4.1. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Dativ + Nomen im Akkusativ	82
5.11.4.2. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Akkusativ + Präposi- tionalsyntagma	83
5.11.4.3. Nomen im Nominativ + Verb + Nomen im Akkusativ + Raumergänzung	84
5.11.5. Wortstellung im Nebensatz	85
5.11.6. <i>si</i> 'man'	85
5.12. Fragen	86
5.12.1. Entscheidungsfragen	86
5.12.2. Ergänzungsfragen	86
5.12.2.1. Nomiale Fragepronomina	86
5.12.2.2. Adjektivische Fragepronomina	86
5.12.2.3. Adverbiale Fragepronomina	87
5.13. Aufforderung	88
6. Für 5 konsultierte Literatur	89
7. Strukturwörter	90
8. Lexikon	91

8.1. Allgemeines	91
8.2.1. Substantive	91
8.2.1.1. Dt. m. : it. f.	91
8.2.1.2. Dt. f. : it. m.	97
8.2.1.3. Dt. n. : it. m.	102
8.2.1.4. Dt. n. : it. f.	109
8.2.1.5. Numerusunterschiede	112
8.2.1.6. Weitere Substantive	113
8.2.2. Adjektive und Adverbien	116
8.2.3. Verben	119
9. Für <i>8</i> konsultierte Literatur	124
Hans H. Reich: Nachwort	125